

Norway, when totalized as provided in Article 13, are at least equal to the minimum period of residence in Canada required by the Old Age Security Act for payment of a pension abroad.

- (b) The spouse's allowance and the guaranteed income supplement shall be payable outside the territory of Canada only to the extent permitted by the Old Age Security Act.

ARTICLE 15

Benefits Payable under the Canada Pension Plan

1. (a) If a person is not entitled to a disability pension, disabled contributor's child's benefit, survivor's pension, orphan's benefit or death benefit solely on the basis of the periods creditable under the Canada Pension Plan, but is entitled to that benefit through totalizing creditable periods as provided in Article 13, the competent institution of Canada shall calculate the amount of the earnings-related portion of such benefit in conformity with the provisions of the Canada Pension Plan, exclusively on the basis of the pensionable earnings credited under that legislation.
- (b) The amount of the flat rate portion of the benefit payable under the provisions of this Agreement shall, in this case, be determined by multiplying:
 - (i) the amount of the flat rate portion of the benefit determined under the provisions of the Canada Pension Plan
 - by
 - (ii) the ratio that the periods of contributions to the Canada Pension Plan represent in relation to the minimum qualifying period for entitlement to that benefit under the Canada Pension Plan.

2. No benefit shall, however, be paid under this Article unless the contributor has reached an age at which his contributory period, as defined in the Canada Pension Plan, is at least equal to the minimum qualifying period under the legislation of Canada for entitlement to the benefit in question.

CHAPTER 3

BENEFITS PAYABLE UNDER THE LEGISLATION OF NORWAY

Sub-Chapter A — Old Age Pension (alderspension)

ARTICLE 16

Entitlement to an Old Age Pension

1. For purposes of determining entitlement to a basic pension (grunnpensjon), creditable periods completed under the legislation of Canada and creditable periods